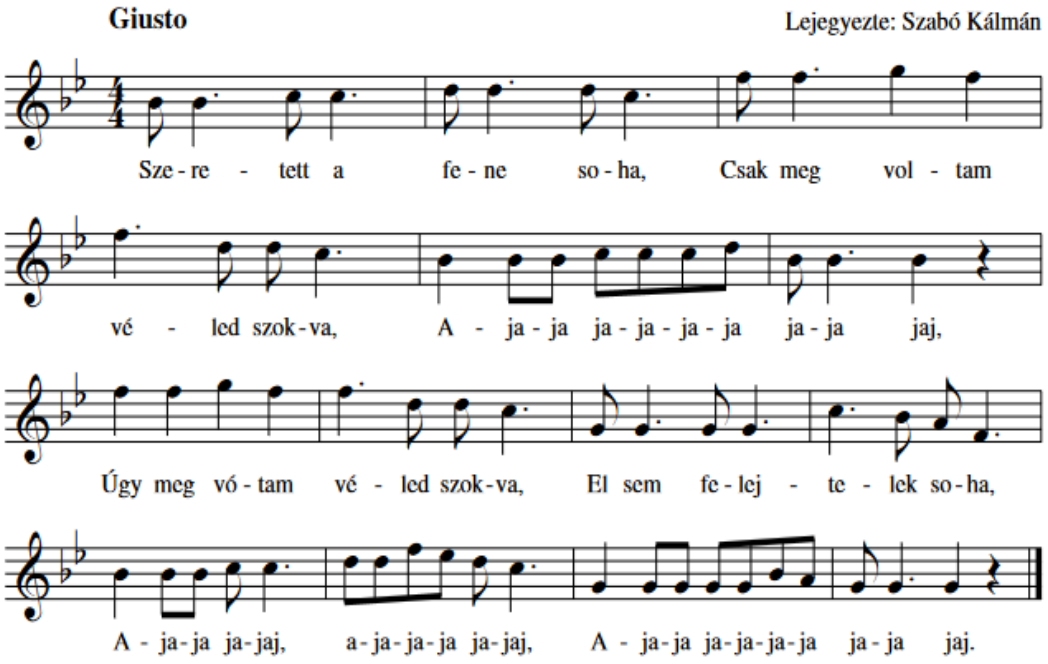
Csutorás Tábor 2023

Udvarhelyszéki népdalok

Boros Erzsébet

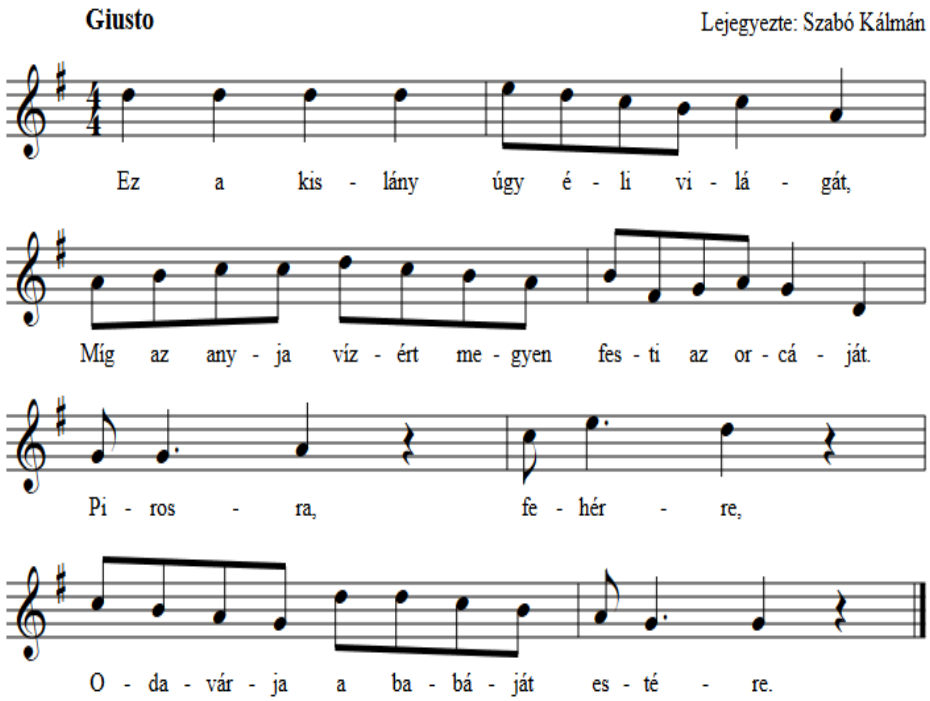
1 31. Szeretett a fene soha



Azt szeretném én megtudni,
Szabad-e mását szeretni,
Aj jajajaj ...
Tudakoztam de nem szabad,
Így a szívem árván marad,
Aj jajajaj ...

A nagyapám régen meghótt,
Az is nagyon szerelmes volt,
Aj jajajaj ...
Én az unokája vagyok,
A legényért majd meghalok,
Aj jajajaj ...

2 370. Ez a kislány úgy éli világát

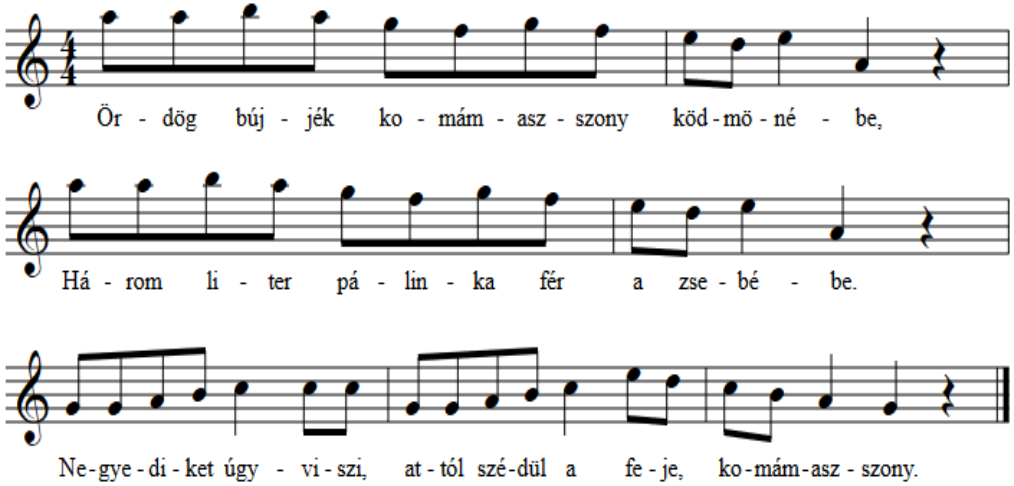


Ez a kislány úgy éli világát,
Míg az anyja vízért megyen kisüti a haját.
Kisüti, jól teszi,
Azért őtet a babája szereti.

3 464. Ördög bújjék

Tordai Julianna, 30 éves
Székelyszenterzsébet,1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Giusto



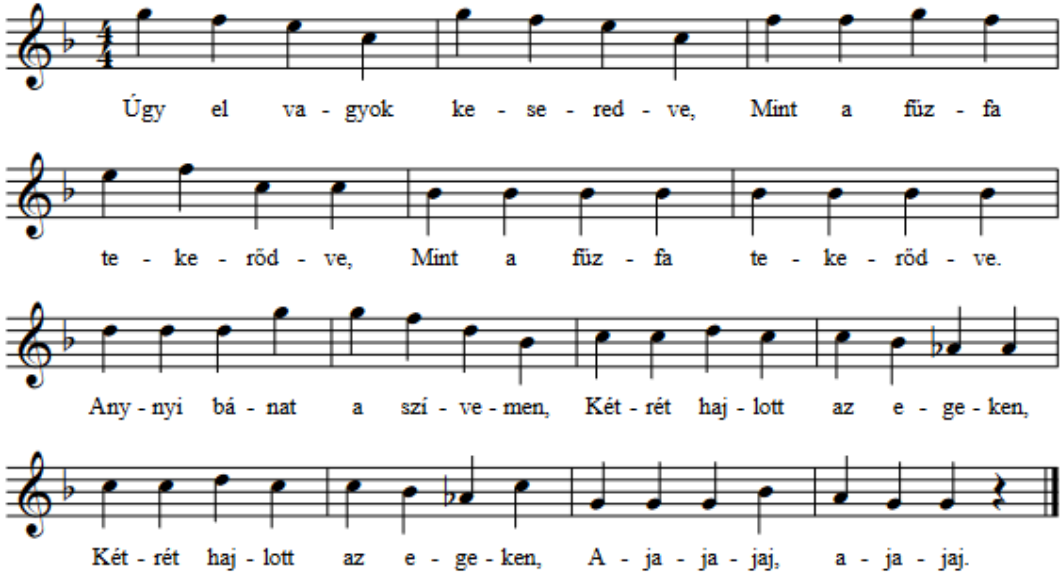
Komámasszony ne mondja meg az uramnak,
Hogy eladtam a tyúkomat a zsidónak.
Hogyha kérdi, mondja kend, egy csibét se látott kend, komámasszony.

Igazítsa meg a kontyát, komámasszony,
A pálinkából az urának is hagyjon (adjon).
Mert ő ha csak bort iszik, a temetőbe viszik, komámasszony!

4 66. Úgy el vagyok keseredve

Faluvégi Erzsébet, 65 éves
Nagysolymos, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Giusto



Édesanyám sok szép szava,
Kit fogadtam, kit nem soha,
Kit fogadtam, kit nem soha.
Megfogadnám, de már késő,
Ami elmúlt, vissza nem jö,
Ami elmúlt, vissza nem jö.
Ajajajaj, ajajaj.

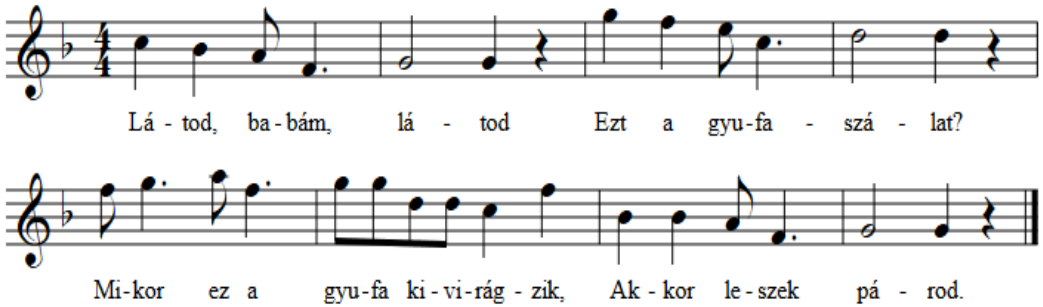
Fekete gyász, fehér üröm,
Nékem a bánat nem öröm,
Nékem a bánat nem öröm.
Azt gondoltam, amíg élek,
Mindig víg napokat élek,
De én abban megcsalódtam,
Siralmas napokra juttam.

Úgy elmegyek, meglássátok,
Soha hírem sem halljátok,
Soha hírem sem halljátok.
Mikor hírem meghalljátok,
Gyászlevelem olvassátok,
Gyászlevelem olvassátok.
Ajajajaj, ajajaj.

5 87. Látod, babám, látod

Lejegyezte: Szabó Kálmán
Székelyszenterzsébet, 1957

Giusto



Semmi, babám, semmi,
Ennek így kell lenni.
Minden igaz szívű szerelemnek
Vége szokott lenni.

Aki a babáját
Igazán szereti,
Akármilyen jeges eső esik,
Mégis felkeresi.

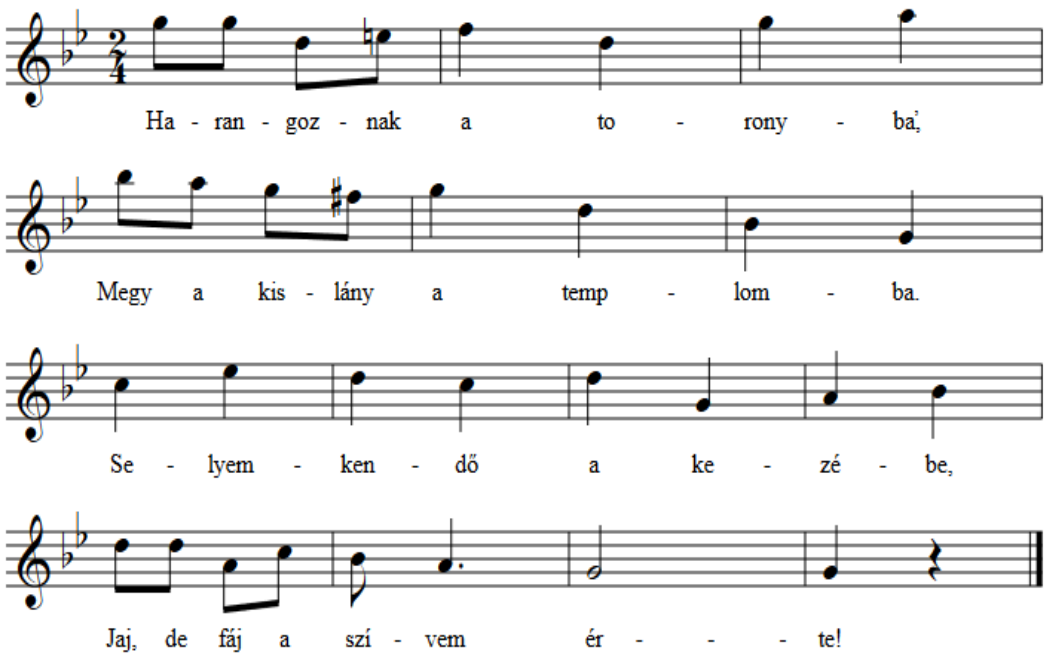
Én is a babámat
Igazán szeretem,
Akármilyen jeges eső esik,
Mégis felkeresem.

Szabó Kálmán 1957-ben írt megjegyzése a kéziraton:
"Csaknem 40 évvel ezelőtt tanultam édesapámtól és
azt mondta, hogy ő is az édesapjától hallotta gyerekkorában."

6 72. Harangoznak a toronyba'

Székely Rozália, 65 éves
Székelyszenterzsébet, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Giusto

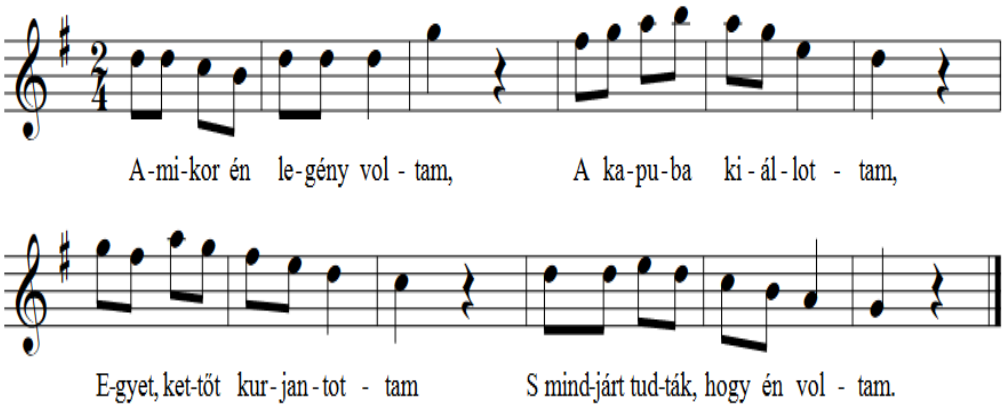


Ha én ezt így tudtam volna,
Tavasszal nyílik a rózsa,
Ibolyát elhagytam volna,
Rózsát szakítottam volna.

Száraz a bokor a tetőn,
Elhagynálak szép szeretőm.
Elhagynálak, de sajnállak,
Mondjad, babám, mit csináljak?

7 71. Amikor én legény voltam

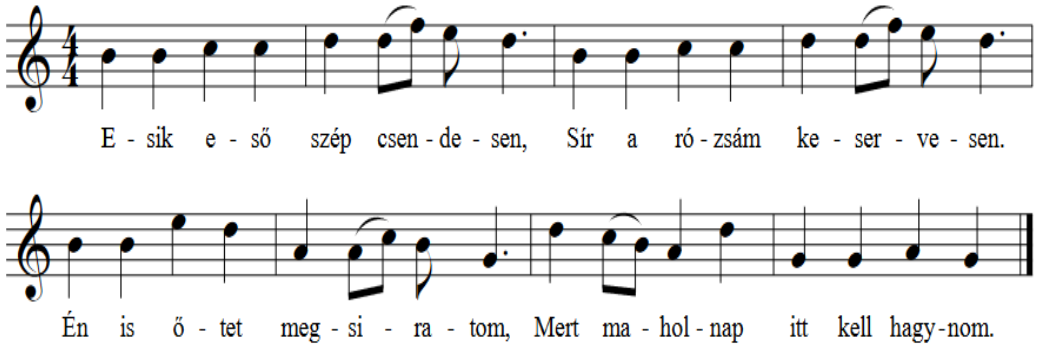
Kádár József, 65 éves
Székelyszenterzsébet, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán



De mióta házas vagyok,
A kapuba kiállhatok,
Akármennyit kurjanthatok,
Mégsem tudják, hogy én vagyok.

8 59. Esik eső szép csendesen

Szabó Mózes, sz. 1803*
Székelyszenterzsébet, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

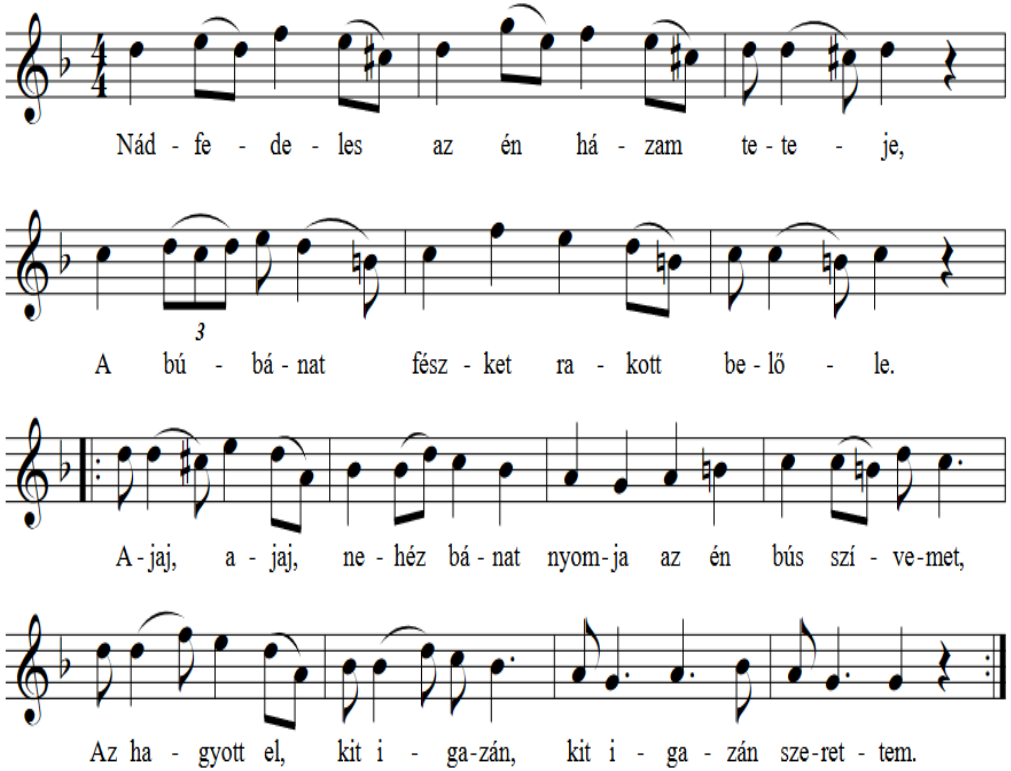


Úri bicsok, nincsen nyele,
Barna kislány, nincs pendelye.
Tegnap múlt el esztendeje,
Hogy kimosta szappanlébe'.

* Szabó Kálmán megjegyzése a kéziraton:
"Édesapámtól tanultam 1918-ban, ő tanulta az ő nagyapjától, Szabó Mózestől, aki született 1803-ban."

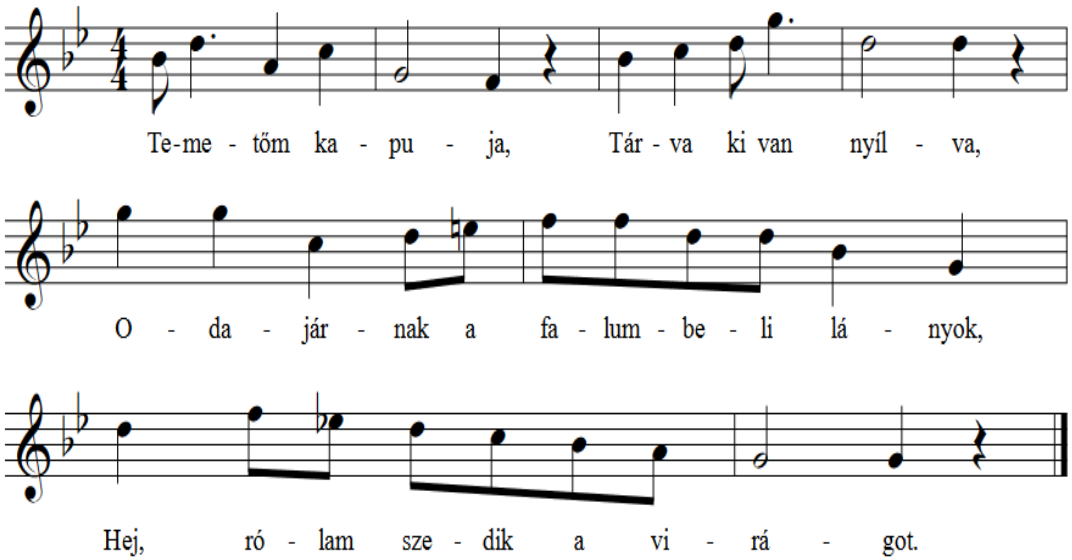
9 65. Nádfedeles az én házam teteje

Giusto Lejegyezte: Szabó Kálmán



10 48. Temetőm kapuja

Giusto Lejegyezte: Szabó Kálmán



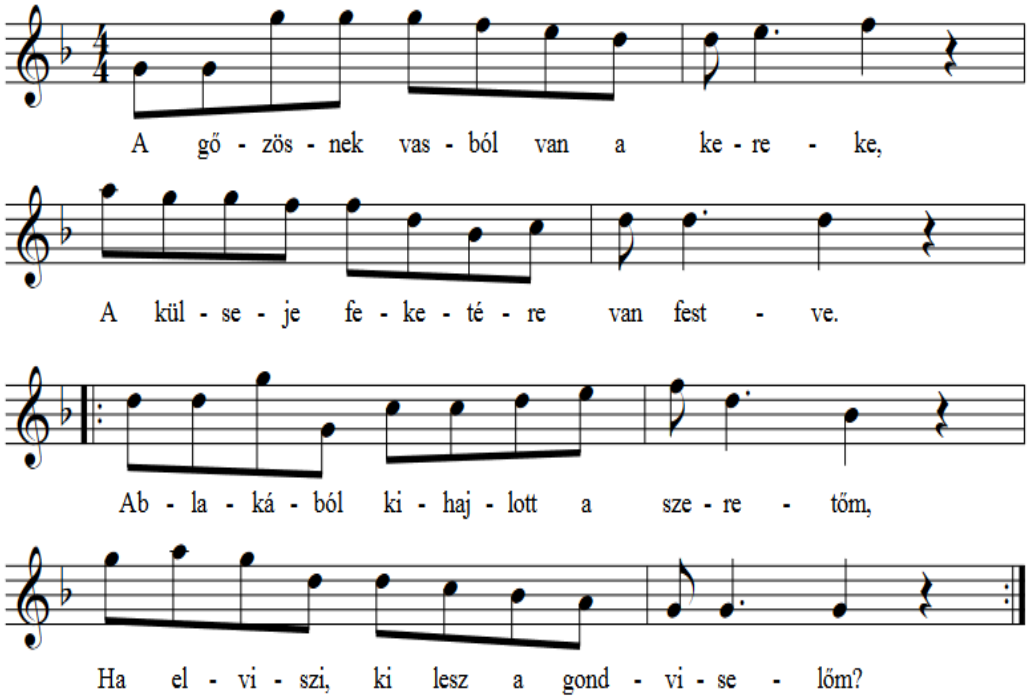
Szedjétek, szedjétek
Rólam a virágot!
Hej, csak azt az egy fehér liliomot,
Hej, lányok, le ne szakítsátok!

Ha leszakítjátok
El ne hervasszátok.
Ültessétek a sírom tetejébe,
Hej, mélyen a fekete földbe!

11 410. A gőzösnek vasból van a kereke

Szabó Mózes
Székelyszenterzsébet
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Rubato

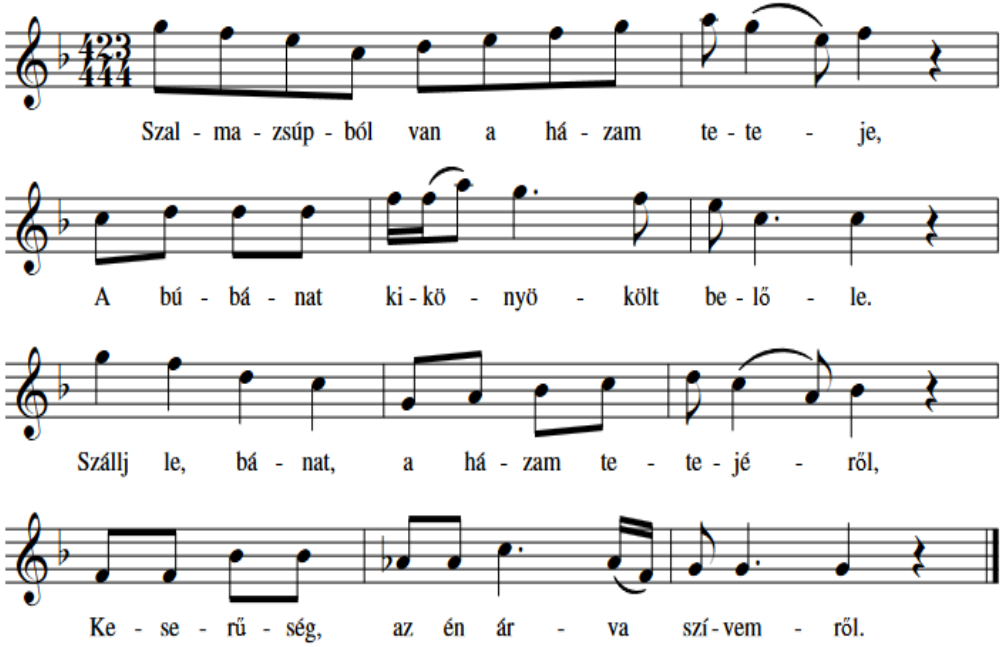


Csúnya gőzös, lyukas is a teteje,
Ne vidd el a szeretőmet messzire!
Ha elviszed tőlem őtet messzire,
Meghasad a gyenge szívem nélküle.

12 39. Szalmazsúpból van a házam teteje

Rubato

Lejegyezte: Szabó Kálmán

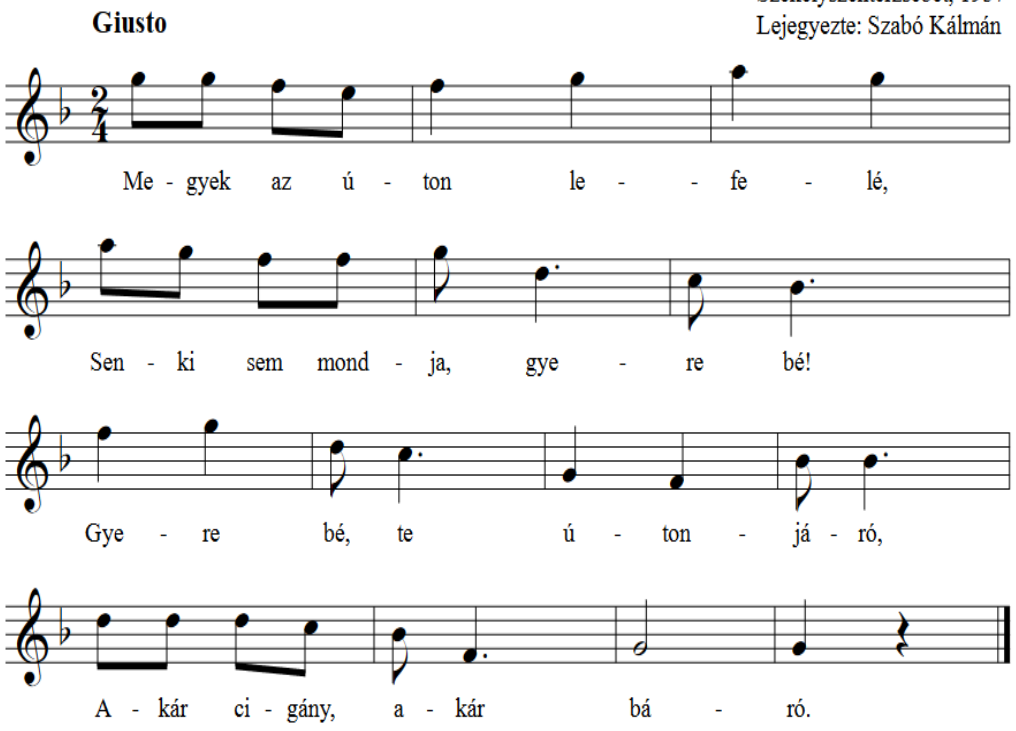


Addig megyek a csillagos ég alatt,
Míg elérek a babám ablakába.
Csillagos ég, merre van az én hazám,
Merre sirat engem az édesanyám.

Hogyha engem katonának elvisznek,
Leányok az állomásig kísérnek.
Kezet fogok mindegyikkel sorjába,
Téged, babám, hagylak legutoljára.

13 41. Megyek az úton lefelé

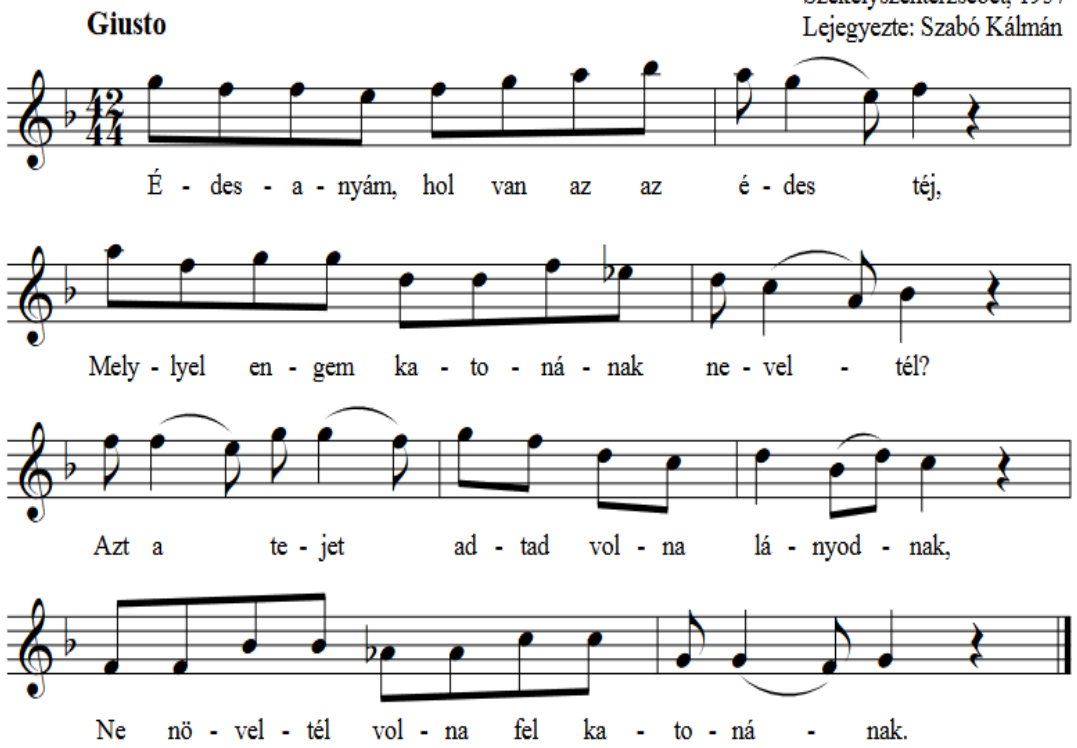
Szabó Mózes, 66 éves
Székelyszenterzsébet, 1957
Lejegyezte: Szabó Kálmán



Készítik a vonat útját,
Viszik a székely katonát.
Viszik, viszik, messze földre,
Szerbiának közepébe.

14 43. Édesanyám, hol van az az édes téj

Szabó Mózes, 66 éves
Székelyszenterzsébet, 1957
Lejegyezte: Szabó Kálmán

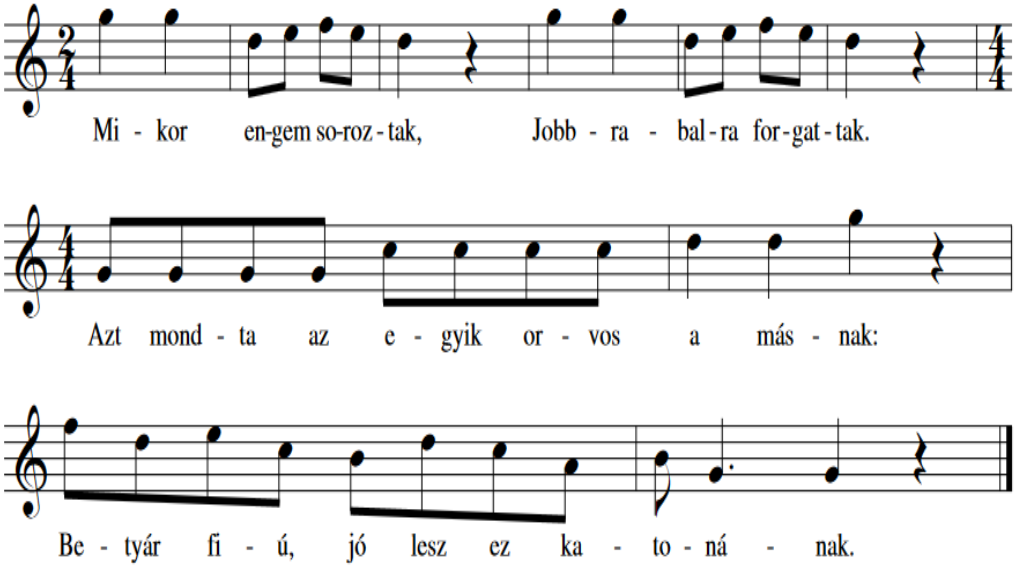


Ha én ezt így tudtam volna előre,
Én leszek a Ferenc Jóska legénye.
Elbújdostam volna a nagy világba,
Hogy ne legyek a király katonája.

15 413. Mikor engem soroztak

Giusto

Lejegyezte: Szabó Kálmán

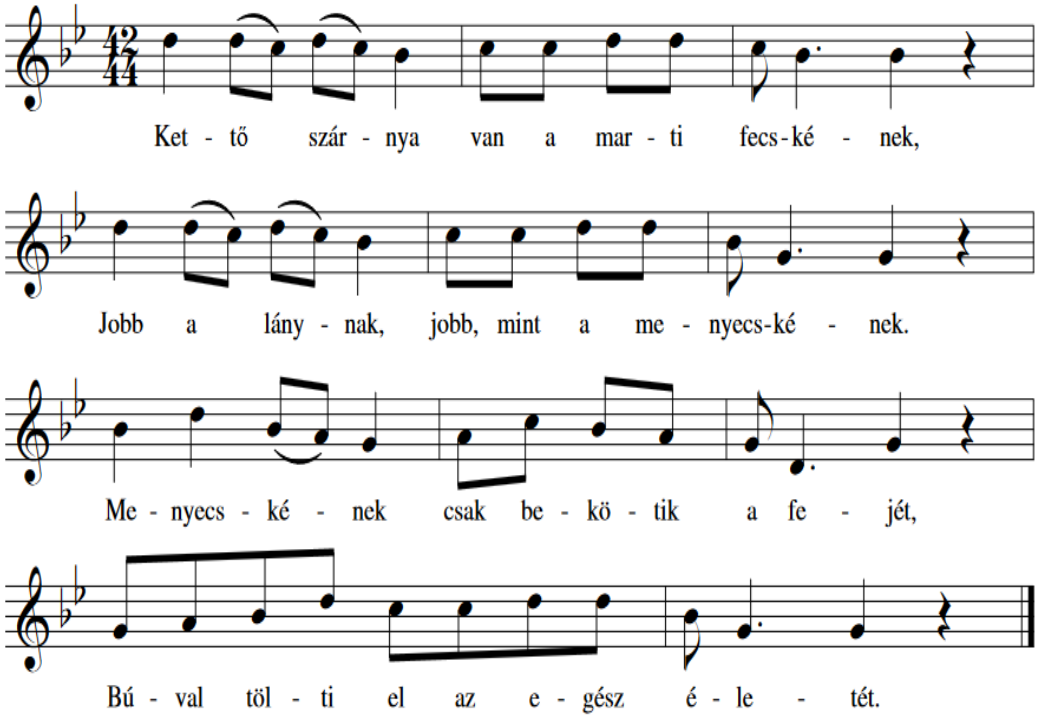


Engem babám ne sirass,
Értem könnyet ne hullass.
Beírták a nevemet a nagy könyvbe,
Három évig ki sem húzzák belőle.

16 18. Kettő szárnya van a marti fecskének

Giusto

Lejegyezte: Szabó Kálmán

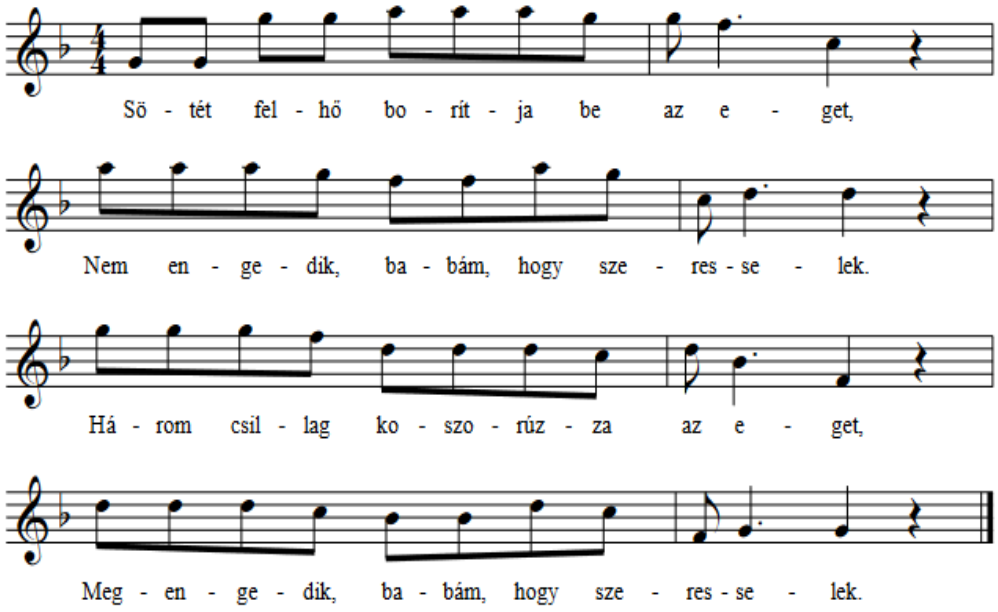


Nincsen kedvem, mert elvitte a fecske,
Sűrű erdő közepébe betette.
Fecske madár, hozd vissza a kedvemet,
S kedvem után a régi szeretőmet.

17 6. Sötét felhő borítja be az eget

Giusto

Lejegyezte: Szabó Kálmán



De szeretnék az erdőbe' fa lenni,
Ha engemet meggyújtana valaki.
Elégetném ezt az egész világot,
Közepében meghagynám a babámot.

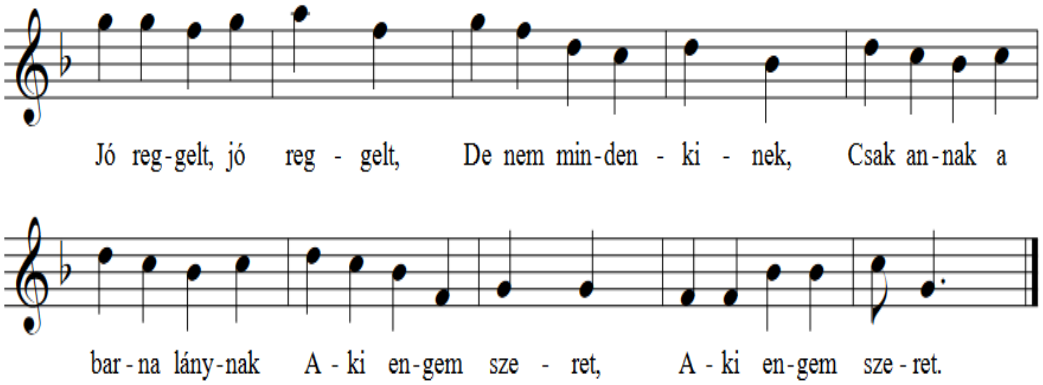
Tiszta búzából sütik a kenyeret,
Most tudtam meg, hogy a rózsám nem szeret.
Ha nem szeret, ne üljön az ölembe,
Ne kacsintson két fekete szemembe.

Kicsi csillag, ha leesik, elterül,
Az én rózsám, hogyha lát is, elkerül.
Ne kerülj el, édes, kedves galambom,
Mert én néked rosszadat nem akarom.

18 50. Jó reggelt, jó reggelt

Jánosi Mihály, 25 éves
Marosszentgyörgy, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Parlando



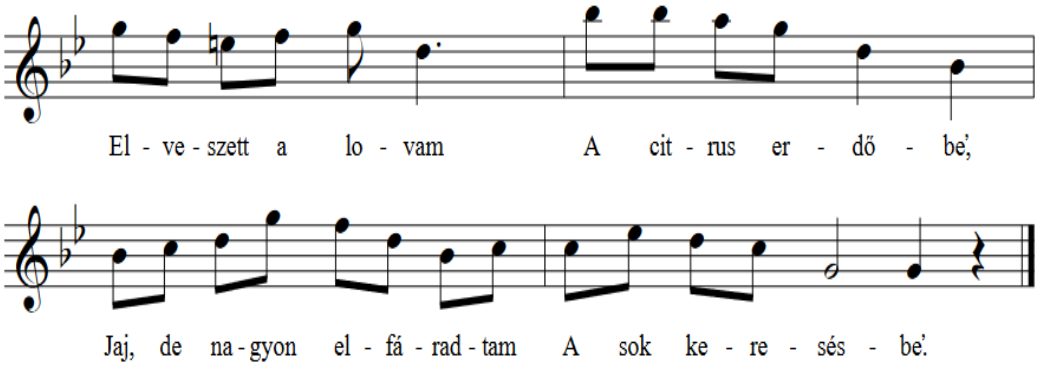
Nem csak az a legény,
Aki gyolcsingben jár.
Nem fekszik az én ágyamba
Minden kapcabetyár,
Minden kapcabetyár.

Mert az én ágyamban
Széna, szalma vagyon,
Minden széna, szalmaszálon
Piros rózsa vagyon,
Piros rózsa vagyon.

19 47. Elveszett a lovam

Káló János, 65 éves
Székelyszenterzsébet, 1957
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Parlando

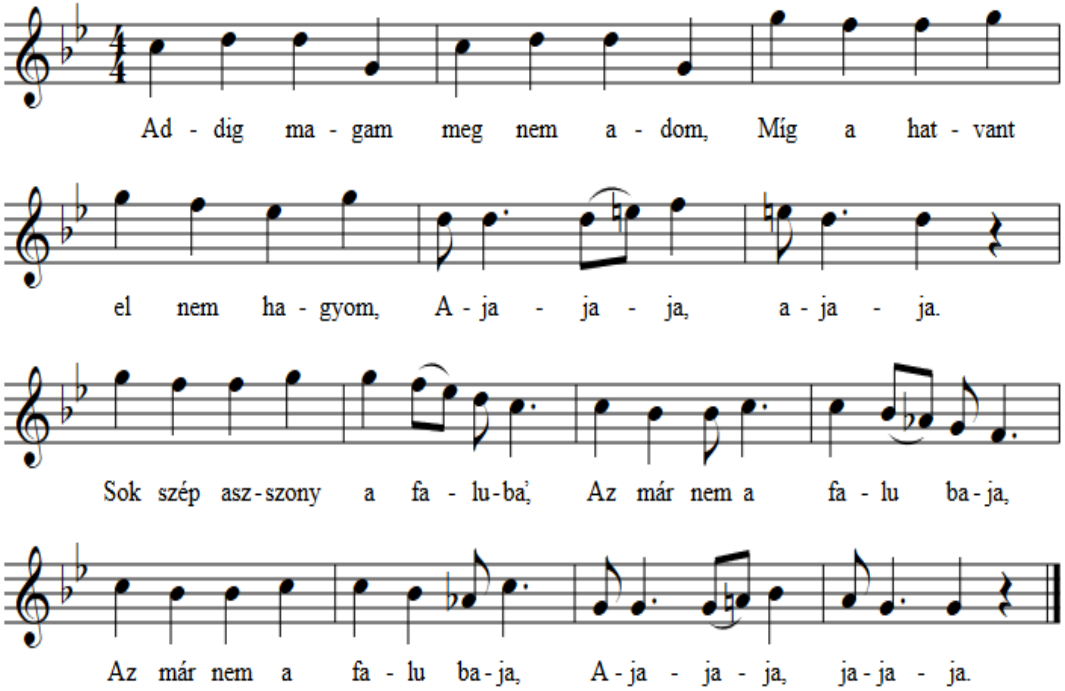


Ne keresd a lovad,
Mert be vagyon hajtva,
Erzsébeti hajtókertben
Szól a csengő rajta.

20 13. Addig magam meg nem adom

Giusto

Lejegyezte: Szabó Kálmán

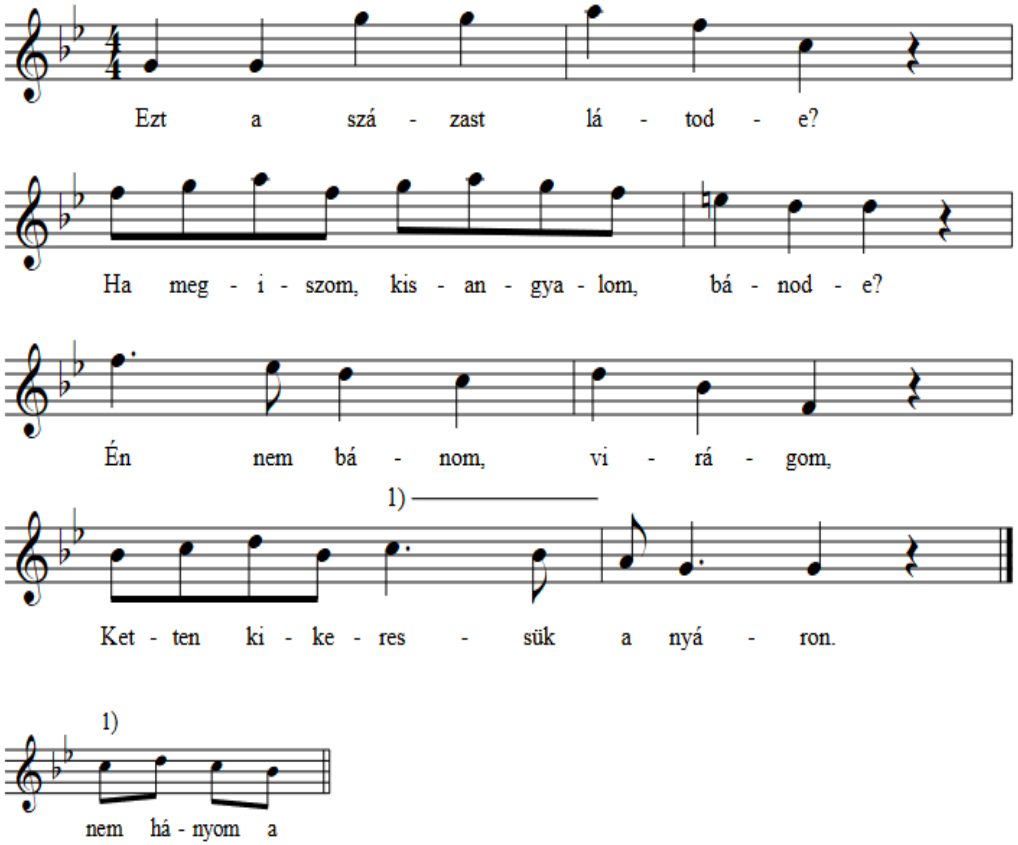


Gondolkodom, mit csináljak,
Elmenjek-e, vagy megálljak,
Ajajaja, ajaja.
Úgy elmegyek, meglássátok,
Soha hírem sem halljátok,
Soha hírem sem halljátok,
Ajajaja, ajaja.

21 7. Ezt a százast látod-e

Giusto

Lejegyezte: Szabó Kálmán

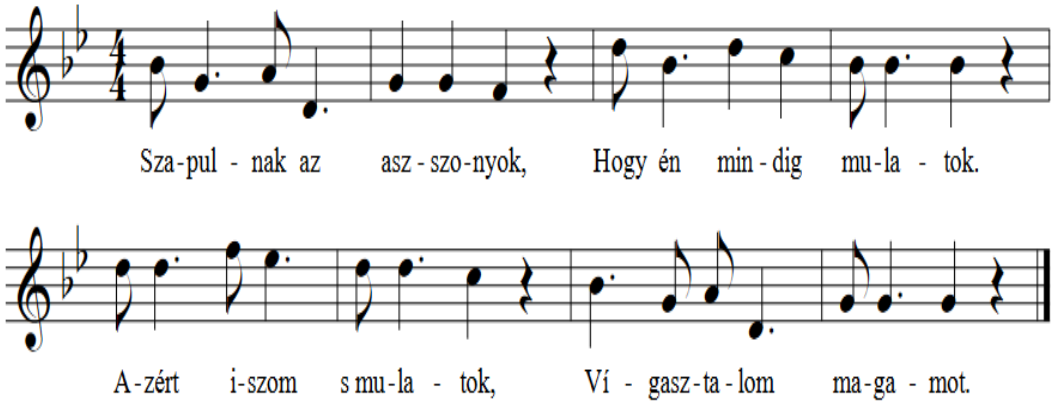


A szászkézdi korcsmába
Iszom a bort, ölelem a babámat.
Ölelj, babám, kedvedre,
Bizonyisten, nem hányom a szemedre.

22 306. Szapulnak az asszonyok

Veres János, 45 éves
Székelyszenterzsébet, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Giusto

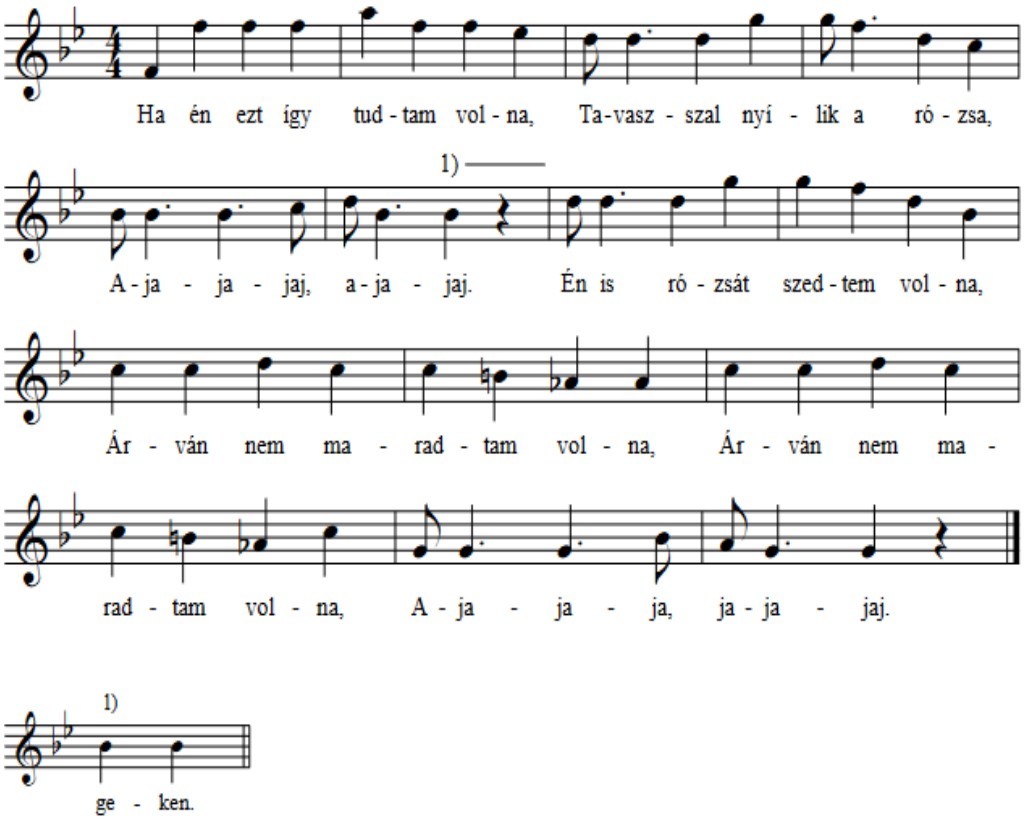


Ez a világ mi volna,
Ha egy csepp bor nem volna.
A szép asszony s a jó bor
Megvígasztal mindenkor.

23 32. Ha én ezt így tudtam volna

Faluvégi Erzsébet, 64 éves
Nagysolymos, 1957
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Giusto

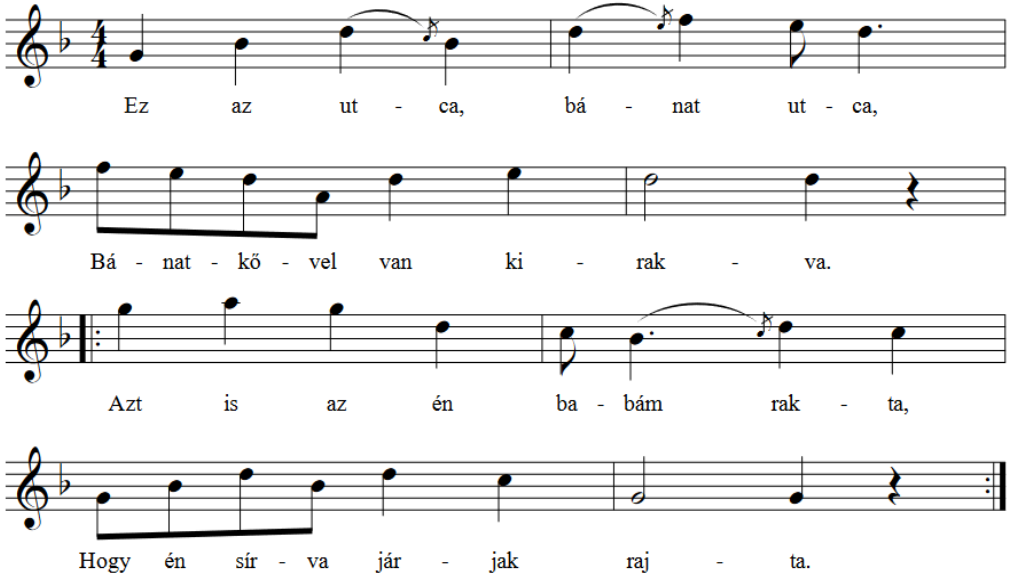


Olyan bánat a szívemen,
Kétrét hajlik az egeken,
Kétrét hajlott az egeken.
Ha még egyrét hajlott volna
Szívem kettéhasadt volna,
Szívem kettéhasadt volna,
Ajajaja, jajajaj.

24 457. Ez az utca, bánat utca

Ostyola János, 65 éves
Székelyszenterzsébet, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

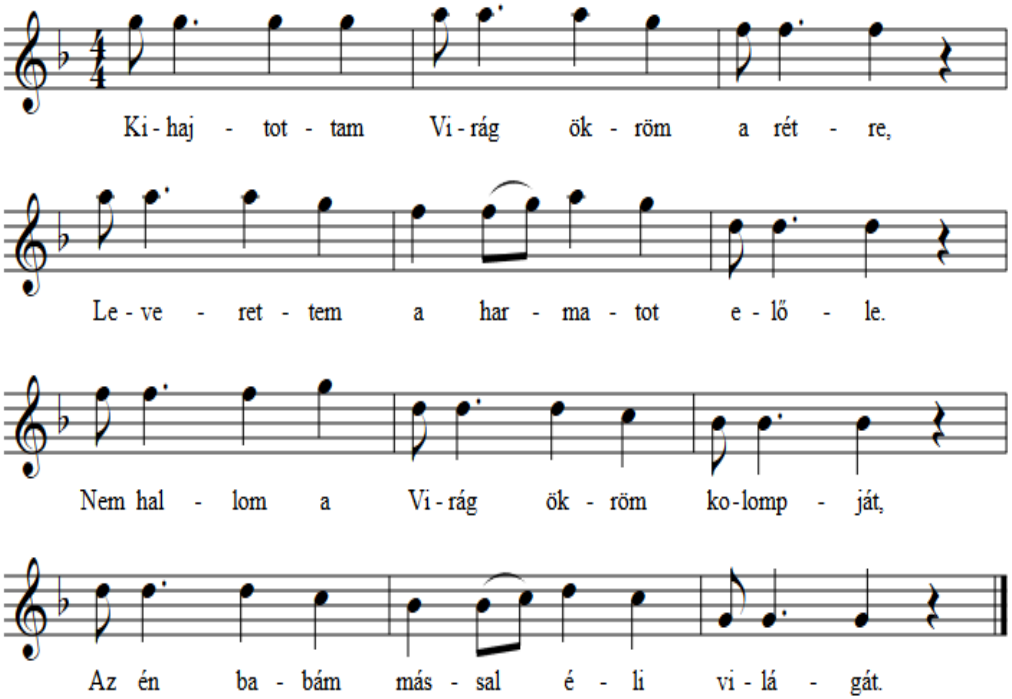
Giusto



25 5. Kihajtottam Virág ökröm a rétre

Szabó Mózes, 65 éves
Székelyszenterzsébet, 1957
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Giusto



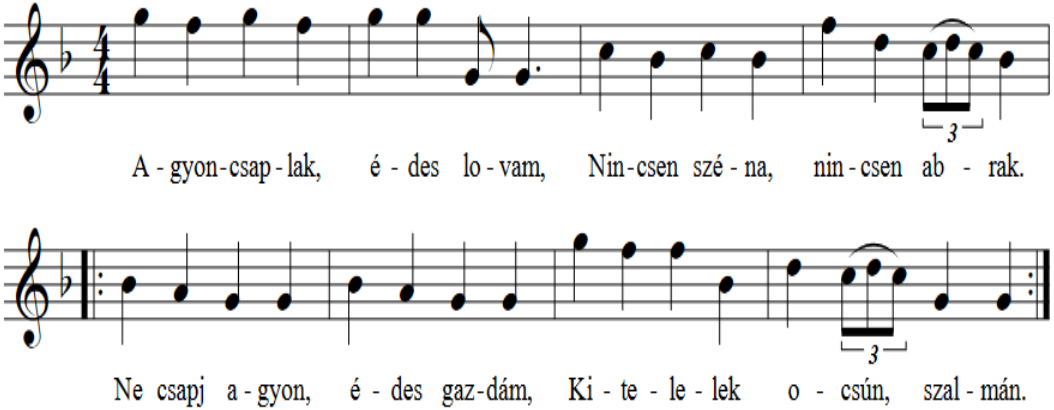
Egyik árokból a másikba estem,
Rólad, babám, minden gondom levettem.
Úgy levettem, soha eszembe sem jutsz,
Jóságodért fizessen meg a Jézus.

Szabó Kálmán jegyzete a kéziraton 1957-ben:
"Énekelte: Szabó Mózes 1920."

26 49. Agyoncsaplak, édes lovam

Tófalvi István, 87 éves
Korond
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Rubato

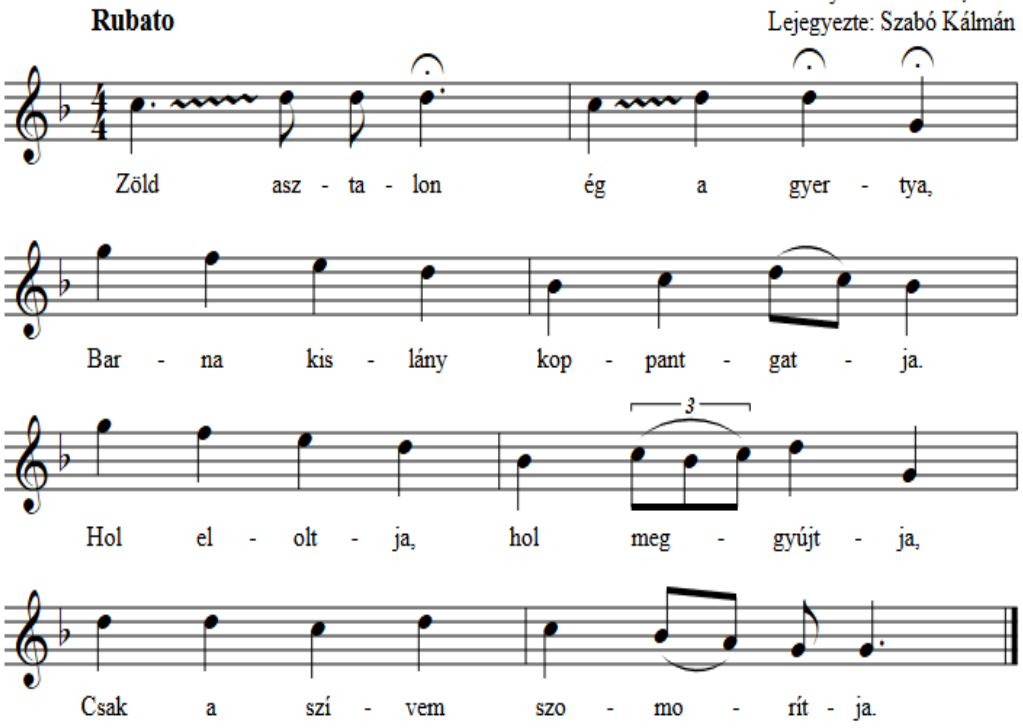


Elmennél-e, itthagynál-e,
Szíved értem nem fájna-e?
Úgy elmegyek, meglássátok,
Soha hírem sem halljátok.

Mikor hírem meghalljátok,
Gyászlevelem olvassátok.
Mikor hírem meghalljátok,
Gyászlevelem olvassátok.

27 29. Zöld asztalon ég a gyertya

Faluvégi Erzsébet, 65 éves
Székelyszenterzsébet, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

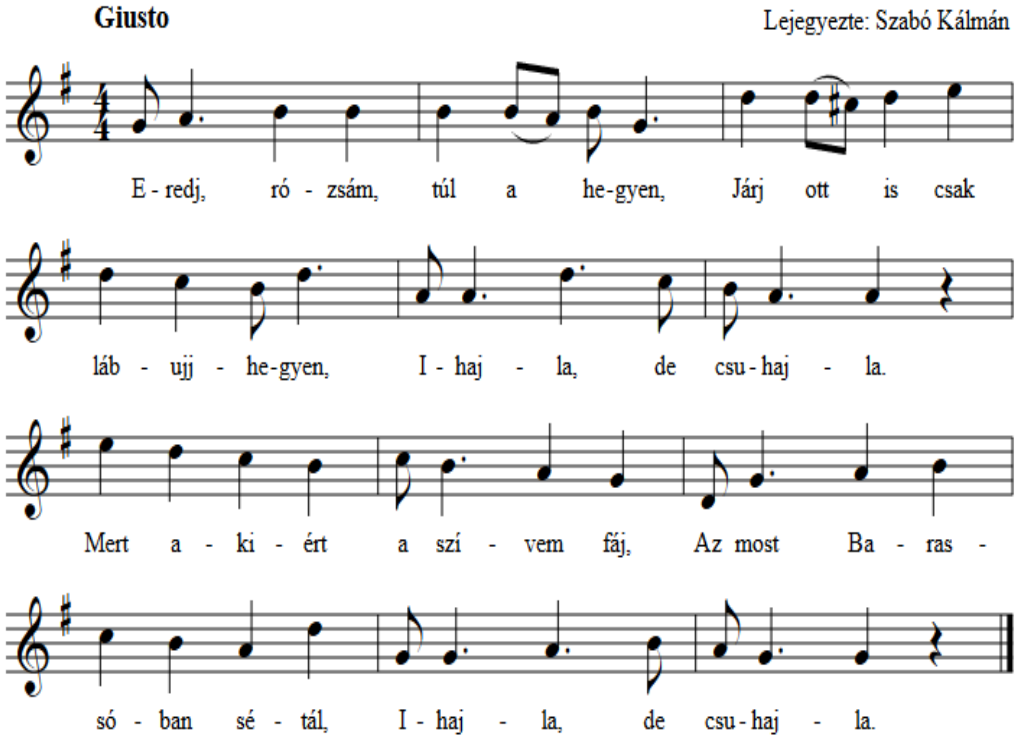


Betyár iszik a csárdában,
Fakó lova a pajtában.
Nyereg van a lova hátán,
Fokosa a nyeregkápán.

Őrzi őket a kocsmáros,
Hiába jön komisszáros.
A nyeregbe vágja magát,
S üthetik bottal a nyomát.

28 68. Eredj, rózsám, túl a hegyen

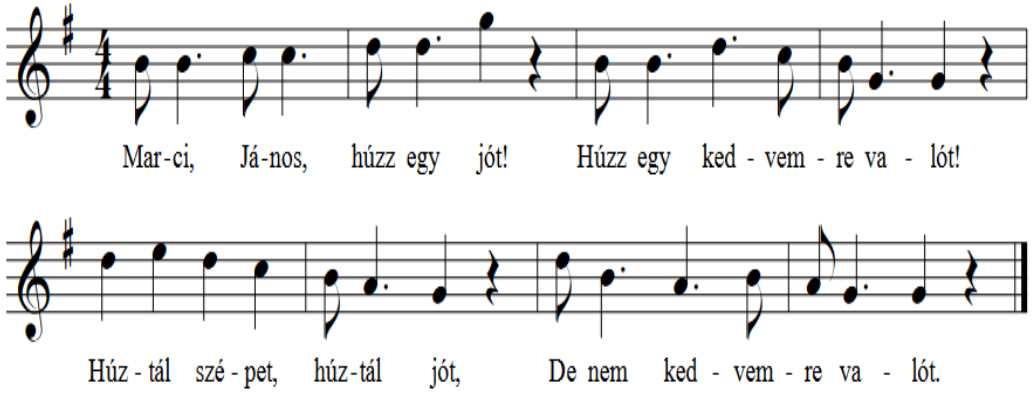
Lejegyezte: Szabó Kálmán



Tán azt hiszed, te szigorú,
Érted vagyok oly szomorú,
Ihajla, de csuhajla.
Minthogy érted szomorkodnám,
Lefeküdnék, s jót aludnám,
Ihajla, de csuhajla.

29 69. Marci, János, húzz egy jót

Giusto Lejegyezte: Szabó Kálmán

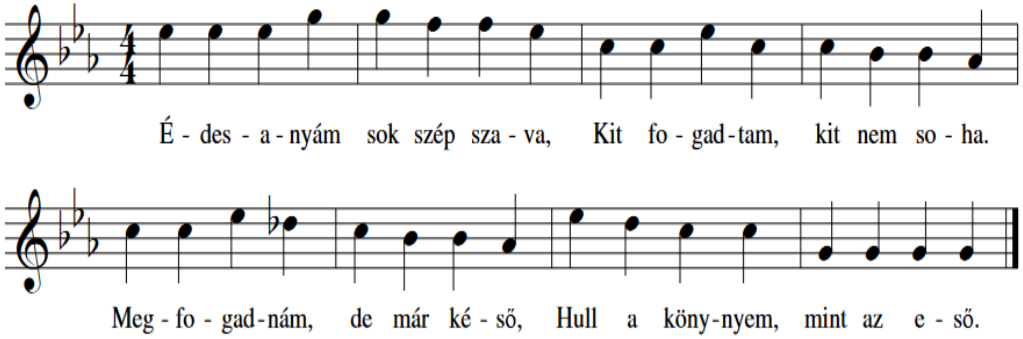


Ez a világ mi volna,
Ha egy csepp bor nem volna.
A szép asszony s a jó bor
Megvígasztal mindenkor.

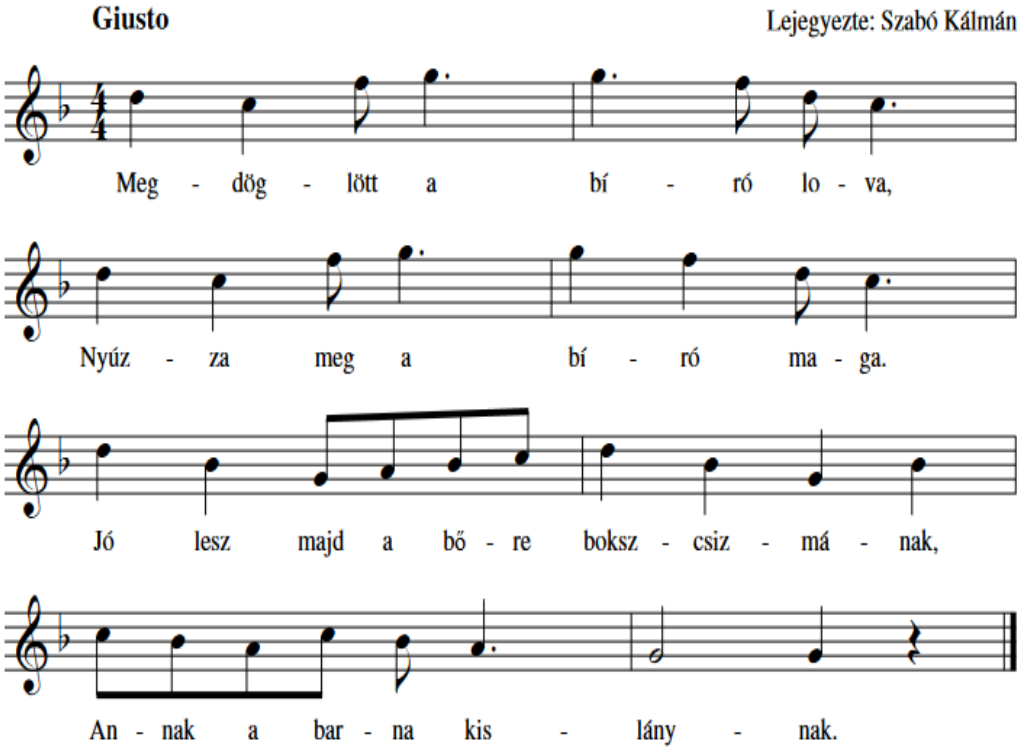
Halálomig azt bánom,
Mért vettem el a Sárát.
Vettem volna Juliskát,
Szívem vígasztalóját.

30 53. Édesanyám sok szép szava

Giusto Lejegyezte: Szabó Kálmán

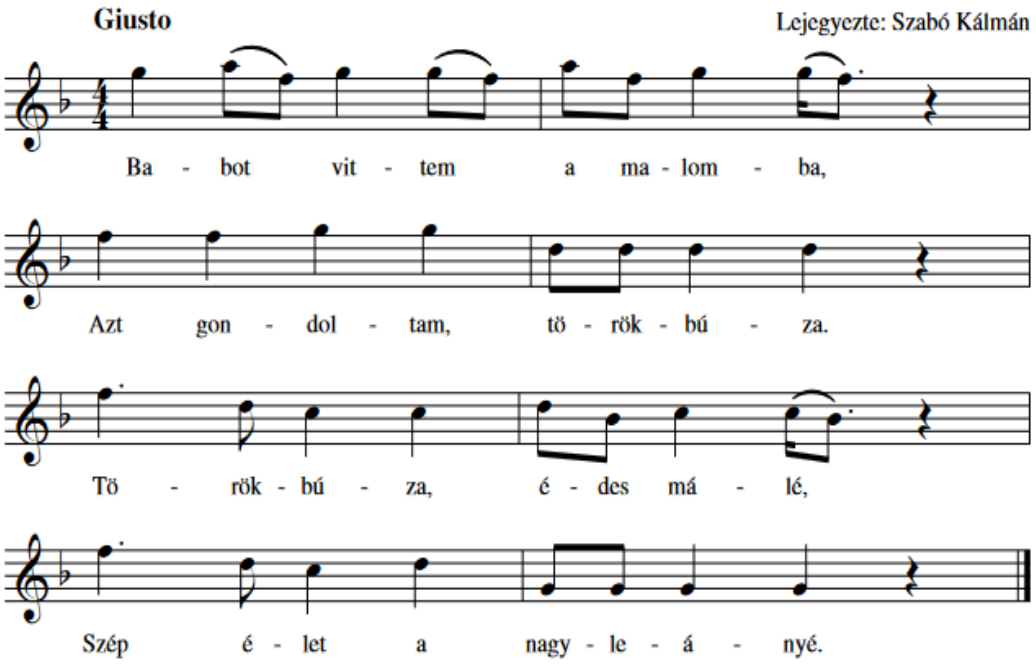


31 24. Megdöglött a bíró lova



Meg akartam házasodni,
Galambot akartam fogni.
Galamb helyett, babám, varjat fogtam,
Bánom, hogy megházasodtam.

32 46. Babot vittem a malomba



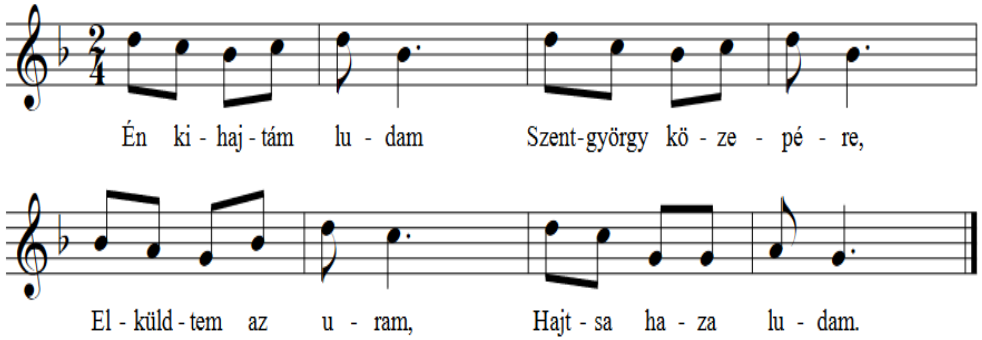
Víg élete a leánynak,
Szeretőt keres magának.
De a legény, mint egy kutya,
Ott kustorog a kapuba'.

Ha este van a faluba',
Lányok mennek a fonóba.
Legények meg az ablakba',
Tekintgetnek a lányokra.

33 22. Én kihajtám ludam

Parlando

Lejegyezte: Szabó Kálmán

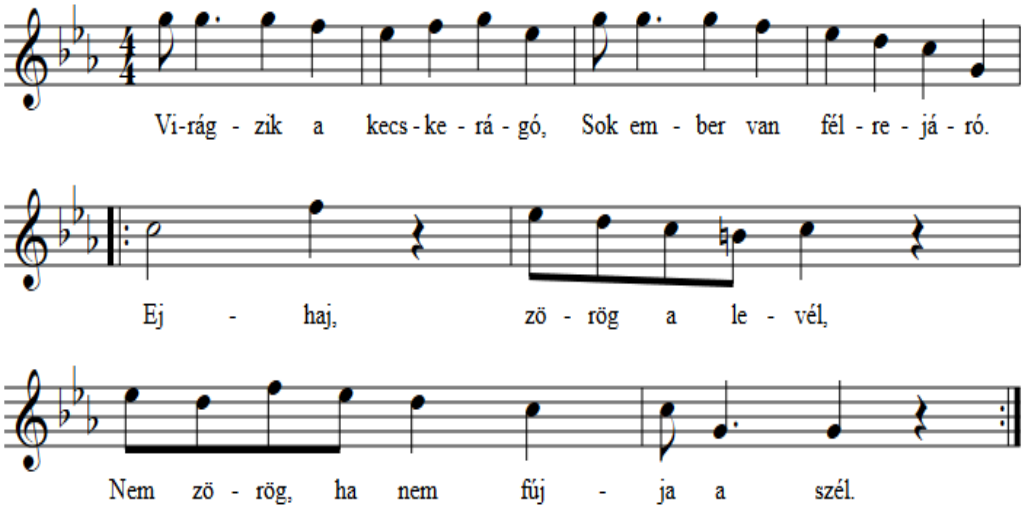


Ludam jöjjön haza,
Uram vesszen oda.
Ő se vesszen szegény,
Rá is szükség lesz még,
Télbe ganyé hányni,
Nyárba házőrzeni.

34 470. Virágzik a kecskerágó

Giusto

Lejegyezte: Szabó Kálmán



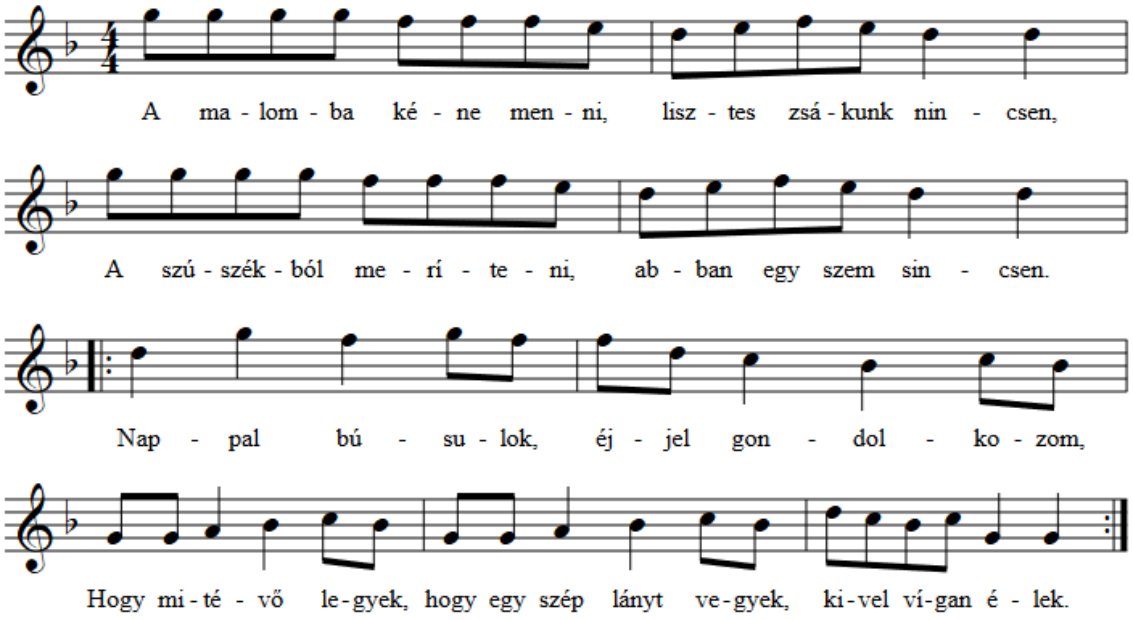
Komámasszony olyan fajta,
Alázatos, mint egy macska.
Ej-haj, zörög a levél,
Nem zörög, ha nem fújja a szél.

Élet, élet, cudar élet,
Mivel tartozom még néked?
Ej-haj, zörög a levél,
Nem zörög, ha nem fújja a szél.

25. A malomba kéne menni

Faluvégi Erzsébet, 65 éves
Nagysolymos, 1958
Lejegyezte: Szabó Kálmán

Giusto



Búzakórónk elég vagyon, de kenyerünk nincsen,
Kutya-gyilkos teremtette, így hát semmink sincsen.
Nappal búsulok, éjjel gondolkozom,
Hogy mitévő legyek, hogy egy szép lányt vegyek, kivel vígan élek.

36. Fecském, fecském

Fecském, fecském, édes fecském
Vidd el az én levelecském
Vidd el, vidd el messze földre
Tedd a rózsám kebelébe

Ha kérdi, hogy honnan jöttél
Kinek a postása lettél
Mondjad, hogy egy árva szívtől
A te régi szeretődtől

37. Fehérfuszulyka virág

Fehérfuszulyka virág
Ne jöjj hozzám napvilág
Gyere hozzám sötétbe, Ica te
Hogy üljek az öledbe

Nem ülök én sokáig
Csak tizenkét óráig
Az a tizenkét óra, Ica te
Annyi mint egy fél óra

38. Csillagos ég, merre van az én hazám

Merre sirat engem az édesanyám
//: Ha nem sirat régen el van temetve
A sírjára rozmaring van ültetve ://

Lódulj babám, túl a högyön, túl a högyön
De még ott is lábujjhögyön, csuhaja
//: Én is lódulok utánad, csuhaja
Csak egy kicsit tarisznyáljak, csuhaja ://

//: Addig mondtad elméssz, itthagysz, elméssz, itthagysz
Amíg bévalósítottad, csuhaja ://

39. Egy az óra kettőre jár
Az én babám bundában jár, ihaja
//: A bundája gombolatlan
Maga pedig, gondolatlan, csuhaja ://

Sötét pince, vak ablak
Engem anyám úgy megrak, de úgy megrak
//: Engem bizony meg nem rak
Mer úgy elbújok meg nem kap, a sötétben ://

Retek, répa retekmag
Milyen ügyes legény vagy, legény vagy
//: Olyan ügyes legény vagy
Éppen hezzám való vagy, de való vagy ://

Van nekem egy anyósom
Olyan furcsa vénasszony, de vénasszony
Egész éjjel veszekedik
Soha meg nem öregedik, csuhaja
Mer' egész nap csak veszekedik
Soha meg nem öregedik, csuhaja

40. Napom, napom fényes napom
Süss le reám, világoson
Ne csak mindig homályoson
Hozd fel Isten azt a napot
Szárítsa fel a harmatot
A virágról a harmatot
A szívemről a bánatot

Talán meg vagyok átkozva
//: Istenemtől ostorozva ://
Én Istenem tekints reám
Több átkot ne zúdíts reám
Vétkeimtől szabadíts meg
Árva szívem vigasztald meg

41. Fiátfalvi halastóba
Fürdik egy fekete csóka
//: Hiába fürdik a csóka
Fehér galamb nem lesz soha ://

Ha az úton kettő megáll
Fogja magát s engem pletykál
//: Ne pletykálj mást, nézd meg magad
Az Isten véled is szabad ://

42. Este virágzik a jó tök
Szép leányból lesz a rossz dög
//: Magos fára kőt a kánya, kőt a kánya
Szép leányból lesz a dáma, nye-hó-nye! ://

Mer' itt a lányok olyan cifrák
A mosatlant ki se mossák
//: A kutyával kinyalatják, kinyalatják
A karóra kiaggatják, nye-hó-nye! ://

Keresztúri bíró lánya
Férjhöz menne, de nincs ágya
//: Ha nincs ágya vagyon hája, vagyon hája
Tapogasd meg hogyha állja, nye-hó-nye! ://

43. A menyecske maga mondja, ájrárá…
Ég a csűrje, nem tagadja, ájrárá…
//: Ki eloltja annak adja, ájrárá…
Én eloltom, nekem adja, ájrárá… ://

Törpe Mihók megbolondult, ájrárá…
Az eszétől megszabadult, ájrárá…
Magát jól a földhöz verte, ájrárá…
Hogy Rebekát elvesztötte, ájrárá…
Éretlen bolt még az esze, ájrárá…
Tegnap az is mind elvesze, ájrárá…

44. Túl a vízen zereg a nád
Hát te babám //: ott mit csinálsz? ://
Csinosítom magamat
Várom a galambomat, ajajaj…

Túl a vízen zereg a jég
Hát te babám //: hogy élhetsz még? ://
//: Élek, élek, nem hóttam meg
Szerencsédre maradtam meg, ajajaj… ://